

1.1. Siuntėjo pavadinimas ir adresas / Name and address of consignor:	1.4. Sertifikato Nr. / Certificate No
1.2. Gavėjo pavadinimas ir adresas / Name and address of consignee:	Karvių, avių ir ožkų pieno ir pieno produktų, eksportuojamų iš Lietuvos Respublikos į Taiwaną, veterinarijos sertifikatas Veterinary certificate for milk and milk products derived from bovine, ovine or caprine animals exported from the Republic of Lithuania to Taiwan
1.3. Transporto priemonė / Means of transport: (vagono, sunkvežimio, lėktuvo reiso numeris, laivo pavadinimas / the number of the railway carriage, truck, container, flight-number, name of the ship	1.5. Centrinė kompetentinga institucija / Central competent authority
	1.6. Teritorinė kompetentinga institucija, išduodanti šį sertifikatą / Local competent authority, issuing this certificate:
2. Produktų tapatumo nustatymas / Identification of products:	
2.1. Produktų pavadinimas / Name of the product: _____	
2.2. Pagaminimo data / Date of production: _____	
2.3. Pakuotės tipas / Type of package: _____	
2.4. Pakuočių skaičius / Number of packages: _____	
2.5. Svoris neto (kg) / Net weight (kg): _____	
2.6. Plombos numeris / Seal number: _____	
2.7. Identifikavimo žymuo / Identification mark: _____	
2.8. Laikymo ir transportavimo sąlygos / Conditions of storage and transport: _____	
2.9. Plombos numeris / Seal number: _____	
3. Produktų kilmė / Origin of the products:	
3.1. Gamybės įmonės pavadinimas (Nr.) ir adresas: / Name (No.) and address of the production establishment: _____	
- Šaltojo sandėlio / cold store: _____	
3.2. Administracinis teritorinis vienetas / Administrative-territorial unit: _____	

- 4. Tinkamumo žmonių maistui patvirtinimas / Certificate on suitability of products for human food**
Aš, žemiau pasirašęs valstybinis veterinarijos gydytojas, patvirtinu, kad: / I, the undersigned official veterinarian certify that:
- 4.1. pienas ir pieno produktai gauti iš kliniškai sveikų gyvulių ūkiuose, oficialiai neapimtuose gyvūnų užkrečiamųjų ligų, ir pagaminti pieno perdirbimo įmonėse, patvirtintose kompetentingos veterinarijos tarnybos ir nuolat kontroliuojamose šios tarnybos/ *milk and milk products were obtained from clinically healthy animals at the dairy farms which are officially free from contagious animal diseases and are manufactured in dairy establishments which are approved by the Competent Veterinary Service and operating under its constant supervision;*
- 4.2. pienas ir pieno produktai gauti iš ūkių ir administracinių teritorijų, oficialiai neapimtų gyvūnų užkrečiamųjų ligų, iš jų: / *milk and milk products originate from premises and administrative territories officially free from infectious animal diseases, including:*
- snukio ir nagų ligos, galvijų maro, infekcinės pleuropneumonijos ir vezikulinio stomatito – pastaruosius 12 mėnesių, šalies teritorijoje, / *foot-and-mouth disease, rinderpest, infectious pleuropneumonia and vesicular stomatitis – during the last 12 months, in territory of the country,*
 - bruceliozės (*B. abortus*), leukozės, tuberkuliozės – pastaruosius 12 mėnesių ūkyje, / *brucellosis (B.abortus), leucosis, tuberculosis – during the last 12 months in the premises,*
 - bruceliozės (*B. melitensis*) – pastaruosius 2 metus ūkyje, / *brucellosis (B.melitensis) – during the last 2 years in the premises,*
 - avių ir ožkų raupų – pastaruosius 6 mėnesius ūkyje; / *sheep pox and goat pox – during last 6 months in the premises;*
- 4.3. pienas (pieno produktai): / *milk (milk products):*
- neužkrėsti salmonelėmis ar kitokių ligų sukėlėjais, pavojingais žmonių ir gyvūnų sveikatai, / *are not contaminated with salmonella or other disease agents dangerous to human and animal health,*
 - nebuvo apdoroti jonizuojančiais ar ultravioletiniais spinduliais, dažančiomis medžiagomis, / *are not subjected to ionization radiation, ultra-violet rays and do not contain coloring substances,*
 - neturi natūralių ar sintetinių estrogeninių ar kitų hormoninių, tireostatinių preparatų, antibiotikų, pesticidų ir kitų medikamentų likučių; / *do not contain natural or synthetic estrogenic and hormonal substances, thyreostatics, antibiotics, other drugs and pesticide;*
- 4.4. pienas, iš kurio pagaminti pieno produktai, buvo apdorotas karščiu, kad būtų sunaikinti patogeniniai mikroorganizmai, pavojingi žmonių ir gyvulių sveikatai. Pieno produktai buvo apdoroti ir visi gyvi patogeniniai mikroorganizmai buvo sunaikinti; / *milk, used in manufacture of milk products, passed adequate treatment enough to remove pathogenic microorganisms dangerous to human and animal health. Milk products were treated to ensure absence of live pathogenic microorganisms;*
- 4.5. pienas ir pieno produktai tinkami žmonių maistui / *milk and milk products are fit for human consumption;*
- 4.6. mikrobiologiniai, cheminiai-toksiniai ir radiologiniai pieno ir pieno produktų rodikliai atitinka galiojančius Europos Sąjungoje veterinarijos ir sanitarijos reikalavimus; / *microbiological, chemical-toxicological and radiological characteristics of milk and milk products correspond to valid European Union veterinary and sanitary rules and requirements;*
- 4.7. eksportuojamo pieno ir pieno produktų organoleptinės savybės nepakitusios, jie supakuoti į nepažeistas įmonės gamintojos pakuotes; / *exported milk and milk products have typical organoleptic characteristics and undamaged factory packaging;*
- 4.8. produktai paženklinėti atpažinimo žymeniu; / *products have identification marks;*
- 4.9. vienkartiniai konteineriai ir pakuotės atitinka higienos reikalavimus; / *single-use containers and packaging material meet hygienic requirements;*
- 4.10. transporto priemonės apdorotos ir paruoštos pagal Europos Sąjungoje patvirtintas taisykles. / *means of transport are treated and prepared in accordance with the rules approved in the EU.*

Vieta Place	Data Date	Antspaudas Official stamp
Valstybinio veterinarijos gydytojo parašas Signature of official veterinarian		
 Vardas, pavardė ir pareigos didžiosiomis raidėmis Name and position in capital letters		
 Parašo ir antspaudų spalva turi skirtis nuo spausdinto teksto spalvos / Signature and stamp must be in a different colour to that in the printed certificate		